

## CHECKSHEET KONTRAK

## 協定書見直しチェックリスト

JUDUL KONTRAK PERJANJIAN KONTRAK KERJASAMA  
 協定名  
 NO. KONTRAK SAMIJF/LKM-LA/01-2023/004  
 協定番号  
 PARA PIHAK PT. URS SERVICE INDONESIA & PT. SAMI - JF  
 署名者  
 PIC/ USER QS/ULA  
 PIC/ユーザー  
 TANGGAL CEK 05 JANUARI 2023  
 確認日  
 CEK KE 1  
 確認目

| User                   |                        |
|------------------------|------------------------|
| Checked<br>PIC Leader  | Prepared<br>PIC Teknys |
|                        |                        |
| Initial<br>Date        | Initial<br>Date        |
| SPV<br>9/1/23 9 Jan 23 | UL<br>05-01-23         |

| Legal              |                 |                 |
|--------------------|-----------------|-----------------|
| Checked<br>Manager | Checked<br>SPV  | Prepared<br>UL  |
|                    |                 |                 |
| Initial<br>Date    | Initial<br>Date | Initial<br>Date |

作図 Created by STI

Rev. 04

Date : 29 Oktober 2019  
No Doc : SAMJLACS01

## A. LEGALITAS CHECK

Beri tanda "v" jika ada dan Beri tanda "x" jika tidak ada

1. Akta Perusahaan ☒ 2. SIUP ☒ 3. TDP/NIB ☒ 4. NPWP ☒  
 本公書証 企業許可書 企業申込書 税金番号
5. KTP Penanggung Jawab ☒ 6. SK MENKUMHAM ☒ 7. Domisili Usaha ☒  
 責任者身分証明書 法律及び権利大臣決定書 企業在在 企業在在

## B. REVIEW CHECK

isi pada kolom "evaluasi" dan "remark"

Beri tanda "v" jika ada, tuliskan halaman atau pasal terkait

Beri tanda "x" jika tidak ada, berikan penjelasan

Beri tanda "N/A" jika tidak dibutuhkan, berikan penjelasan

| NO | ITEM CEK<br>項目チェック          | CEK POIN<br>確認するポイント   | EVALU<br>ASI<br>評価 | REMARK<br>備考 |
|----|-----------------------------|--|--------------------|--------------|
| 1  | JUDUL<br>タイトル               | - Apakah sudah ada judul kontrak ?<br>Jika ada, pastikan judul kontrak sesuai dengan isi kontrak<br>- 協定名がありましたか?<br>あったら、協定名と内容があっているかどうか確認してください。  | ✓                  |              |
| 2  | No. Kontrak<br>協定番号         | - Apakah sudah ada nomor kontrak yang dikeluarkan oleh legal?<br>- Legal課が提出した協定番号がありますか?  | ✓                  |              |
| 3  | Para Pihak<br>署名者           | Apakah sudah di cantumkan identitas Para Pihak dengan jelas ?<br>(Nama, Alamat, Jabatan)<br>Check Point:<br>Pastikan Pihak yang menandatangani tercantum dalam akta, jika tidak, harus dengan surat kuasa<br>署名者の身分がはっきり書かれていましたか?<br>(氏名、住所、役職)<br>確認するポイント:<br>署名した署名者は書証に載っているかどうか、確認してください。載っていない場合、<br>認定を付かなければならない。           | ✓                  |              |
| 4  | Legalitas & Tujuan<br>背景・目的 | Apakah ada pernyataan keabsahan perusahaan dan objek kerjasama ?<br>Check point:<br>- Pastikan perusahaan bukan ilegal (check akta)<br>- Pastikan objek yang dijual tidak dalam sengketa hukum<br>協力対象と会社の合法性がありましたか?<br>確認するポイント:<br>- 非合法会社じゃないことを確認する。(証書を確認する)<br>- 販売された対象は係争物じゃないことを確認する。                                      | ✓                  |              |
| 5  | Kesepakatan<br>合意           | Apakah sudah ada klausul kesepakatan ?<br>合意条項がありましたか?   | ✓                  |              |
| 6  | Ruang Lingkup<br>適用範囲       | Cakupan umum tentang kerjasama tersebut.<br>Check point:<br>Pastikan Para Pihak sesuai dengan bidang kerjasama<br>協力についての太筋。<br>確認するポイント:<br>署名者は協力分野通りということを確認する。   | ✓                  |              |
| 7  | Definisi<br>定義              | Penjelasan istilah asing/khusus yang membutuhkan penjelasan detail.<br>Check point:<br>Pastikan setiap kalimat/atau kata asing yang ada dapat dipahami<br>特定な用語/外国語の言葉は詳細な説明が必要。<br>確認するポイント:<br>外国の言葉や文が理解できることを確認する。   | 2/3                |              |
| 8  | Objek<br>オブジェクト             | Apakah objek sudah dicantumkan dengan jelas ?<br>(nama, jumlah, harga, kualitas)<br>対象ははっきり書かれてましたか?<br>(品名、数量、値段、品質)  | ✓                  |              |
| 9  | Periode<br>期間               | Pastikan waktu mulai dan berakhirnya perjanjian ada.<br>契約期間があったことを確認する。   | ✓                  |              |
| 10 | Pembayaran<br>支払い           | Apakah metode pembayaran sudah dicantumkan ?<br>- termin pembayaran, misal: termin 1 (10%), termin 2 (60%), Termin 3 (20%) dan retensi (10%)<br>- Alamat pembayaran (No. rekening bank, alamat bank, nama no.rekening, nama bank)<br>支払方法が書かれていましたか?<br>- 支払い条件。例：一回目(10%)、二回目(60%)、三回目(20%)、停滞(10%)<br>- 支払いの宛先 (口座番号、銀行住所、口座名、銀行名) | ✓                  |              |

| NO | ITEM CEK<br>項目チェック                              | CEK POIN<br>確認するポイント  | EVALU<br>ASI<br>評価 | REMARK<br>備考 |
|----|---|---|--------------------|--------------|
| 11 | Garansi/ Jaminan<br>保証<br>Kualitas barang<br>品質 | Apakah sudah ada garansi ?<br>Check point:<br>Pastikan ada jaminan kualitas barang dan jaminan jika tidak tercapai kualitas yang dijanjikan<br>保証はありましたか?<br>確認するポイント:<br>品質保証と合意した質になっていない場合の保証があったことを確認する。  | ✓                  |              |
| 12 | Pengiriman/<br>Pengerjaan<br>運送又は仕上がり           | Apakah sudah ada jadwal pengiriman/ atau pengerjaan ?<br>Check point:<br>Pastikan waktu pasti pengiriman atau penyelesaian pekerjaan.<br>Khusus untuk pekerjaan pemborong (listrik, building, cv dll) harus ada rencana aktivitas (activity plan)<br>運送又は仕上がりのスケジュールがありましたか?<br>確認するポイント:<br>運送又は仕上がりの期間を確認する。<br>一括仕事（電気、ビル、コンベアーなど）の場合、アクティヴィティープランがなければならない。 | ✓                  |              |
| 13 | Lingkungan<br>環境                                | Apakah ada ketentuan tentang K3/B3 ?<br>Check point:<br>- Pekerjaan (pemborong) wajib mencantumkan ketentuan K3 serta sanksinya<br>- Barang yang mengandung B3 wajib mencantumkan ketentuan dan sanksi pelanggaran.<br>労働安全衛生に関する定め/有毒危険物についての基準がありましたか?<br>確認するポイント:<br>- 業者は労働安全衛生に関する定めと違反の制裁を書かなければならない。<br>- 有毒危険物があったら、その基準と違反の制裁を書かなければならない。             | ✓                  | Pasal K3 ada |
| 14 | Keamanan<br>Informasi<br>情報安全                   | Apakah kontrak mencantumkan ISMS ?<br>Check point:<br>- Pastikan ada NDA (non disclosure agreement) dengan perusahaan yang bekerjasama<br>- Pastikan kontrak kerjasama mencantumkan ISMS/ keamanan informasi<br>契約書には情報セキュリティマネジメントシステムがありましたか?<br>確認するポイント:<br>- 協力する会社との非開示契約があることを確認する。<br>- 契約書に情報セキュリティマネジメントシステムが書かれていることを確認する。                           | ✓                  |              |
| 15 | Sanksi<br>制裁                                    | Apakah ada sanksi atas pelanggaran perjanjian ini ?<br>Check point:<br>Pastikan setiap item yang dijanjikan dalam kontrak terlaksana, apabila tidak dapat dilaksanakan dikenakan sanksi.<br>Pastikan waktu pemenuhan sanksi tercantum.<br>契約に対して違反の制裁がありましたか?<br>確認するポイント:<br>契約に合意した通り仕上げることを確認する。合意通りに仕上げられない場合、制裁を受けける。<br>制裁を受ける期間が書かれていることを確認する。           | ✓                  |              |
| 16 | Sub-Kontrak<br>下請け協定                            | Apakah ada jaminan untuk tidak di sub-kontrak ?<br>下請けにならない保証がありましたか?   | ✓                  |              |
| 17 | Pengakhiran<br>解除                               | Apakah dijelaskan cara mengakhiri perjanjian ?<br>Check point:<br>Ketentuan yang memberikan wewenang keputusan kontrak dalam pelanggaran atau kebangkrutan dari pihak lain<br>契約の解除が説明されましたか?<br>確認するポイント:<br>協定違反又は赤字により協定を解除する権利の定めである。   | ✓                  |              |
| 18 | Addendum<br>補遺                                  | Apakah sudah tercantum prosedur addendum ?<br>Check point:<br>Addendum harus berdasarkan persetujuan Para Pihak<br>補遺の手順がありましたか?<br>確認するポイント:<br>補遺は署名者の合意通りにならなければならない。  | ✓                  |              |
| 19 | Korespondensi<br>情報通信                           | Apakah nama, alamat, nomor telfon dan email PIC pelaksana sudah ada ?<br>署名者の氏名、住所、電話番号とメールがありましたか?   | ✓                  |              |
| 20 | Tempat<br>Penyelesaian<br>Sengketa<br>問題解決所     | apakah tatacara penyelesaian sengketa sudah ada ?<br>Check point:<br>Penyelesaian sengketa dengan tahapan:<br>- musyawarah mufakat<br>- pengadilan di semarang<br>紛争の解決方法がありましたか?<br>確認するポイント:<br>- 署名者との話し合い<br>- スマラン市の裁判所  | ✓                  |              |
| 21 | Ketentuan Lain<br>その他                           | Apakah ada ketentuan lain yang dicantumkan ?<br>Check point:<br>Pastikan berlakunya lampiran-lampiran dan ketentuan lain terhubung dengan kontrak<br>その他の条件がありましたか?<br>確認するポイント:<br>その他の条件と添付が契約に関係があることを確認する。  | ✓                  |              |



PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA.

SUMMARY PERUBAHAN KONTRAK LAMA & BARU

Judul Kontrak PERJANJIAN KONTRAK KERJASAMA

No. Kontrak :SAMIJF/LKM-LA/01-2023/004

No. Kontrak : SAMI/URSI/2004/0001  
Para Pihak : PT. URS SERVICE INDONESIA & PT. SAMI-JF

[illegible]

PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA

## 契約内容の変更まとめ

契約名 : 売買の契約

契約番号 : SAMIJF/LKM-LA/01-2023/004

契約番号 : SAMI17/ERN/24/02  
両当事者 : PT. URS SERVICE INDONESIA & PT. SAMI-JF

[illegible]

## PERJANJIAN KONTRAK KERJASAMA

antara

PT. URS SERVICES INDONESIA

dengan

**PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA (PT.SAMI)**

SAMIJF/LKM-LA/01-2023/004

Pada hari Rabu, 21 Desember 2022 bertempat di Semarang, telah disepakati perjanjian kerjasama oleh dan antara:

Nama : Hominjono  
Jabatan : Direktur  
Alamat kantor : Jl. Raya Perjuangan 88, Kebon Jeruk, Jakarta 11530  
Bertindak untuk dan atas nama PT. URS Services Indonesia untuk selanjutnya disebut **Pihak Pertama**.




Nama : Kawasaki Nozomi  
Jabatan : Direktur PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia  
Alamat kantor : Head Office Jl. Walisongo Km. 9,8 Tugurejo, Tugu, Semarang, Jawa Tengah  
Branch Office Jl. Raya Jepara Kudus KM 28 Ds. Sengonbugel, Kec. Mayong  
Kab. Jepara  
Bertindak untuk dan atas nama PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia, untuk selanjutnya disebut **Pihak Kedua**.

**Pihak Pertama** dan **Pihak Kedua** masing - masing disebut **Pihak** dan secara bersama - sama disebut **Para Pihak**.

**Para Pihak** dengan ini menerangkan terlebih dahulu:

- **Pihak Pertama** adalah perusahaan yang bergerak di bidang aktivitas konsultasi manajemen lainnya sesuai Akta No. 04 tanggal 10 Juli 2018 yang dibuat dihadapan Judha Hartono, Sarjana Hukum, Notaris di Ruko New Asia 168, Jalan Taman Permata, Lippo Karawaci, Tangerang 15810 dan telah memperoleh persetujuan dan pengesahan dari Menteri Kehakiman Republik Indonesia No. AHU-AH.01.03-0223407 tanggal 19 Juli 2018 yang dalam perjanjian ini disebut sebagai PENJUAL.
- **Pihak Kedua** adalah perusahaan yang bergerak di bidang manufacturing perakitan kabel kendaraan roda empat atau lebih sesuai Akta pendirian No. 2 Tanggal 7 Januari 2002 yang dibuat dihadapan Ny. Rukmasanti Hardjasatya, Sarjana Hukum, Notaris di Jakarta dan telah memperoleh persetujuan dan pengesahan dari Menteri Kehakiman Republik Indonesia No. C.03916 HT.01.01.TH.2002 tanggal 11 Maret 2002 yang dalam perjanjian ini disebut sebagai PEMBELI.

Berdasarkan hal-hal diatas maka dengan ini **Para Pihak** sepakat membuat perjanjian kerjasama dengan syarat-syarat sebagai berikut:

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Legal | Pihak I   | Pihak II  | Legal   |
|       |  |  |  |

**Pasal 1**  
**Obyek Perjanjian & Harga**

- (1) Objek perjanjian ini adalah pembelian/pengadaan Sertifikasi Manajemen Sistem di PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia dengan detail produk :

| No. | Jasa              | Deskripsi                   | Harga            |
|-----|-------------------|-----------------------------|------------------|
| 1   | Badan Sertifikasi | Audit IATF 16949            | Rp. 66.500.000,- |
| 2   | Badan Sertifikasi | Surveillance ISO 14001:2015 | Rp. 26.100.000,- |




- (2) Jumlah dan jenis produk yang dipesan sesuai PO (*Purchase Order*) dari **Pihak Kedua** dan untuk produk yang tidak disebutkan pada ayat 1 diatas, harus berdasarkan Surat Penawaran yang disetujui **Para Pihak**.
- (3) Harga dalam ayat (1) di atas belum termasuk pajak (PPN), PPN ditanggung **Pihak Kedua**.
- (4) Harga dalam ayat (1) di atas berlaku selama waktu perjanjian.
- (5) Semua lampiran maupun surat penawaran yang disepakati oleh para pihak yang muncul selama periode perjanjian merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari surat perjanjian ini.

**Pasal 2**  
**Plan Aktifitas Pekerjaan**

- (1) **Pihak Pertama** dan **Pihak Kedua** menyetujui pelaksanaan proses audit dilaksanakan setiap tahun
- (2) **Pihak Pertama** akan memulai audit sesuai dengan ayat (1) di atas
- (3) **Pihak Pertama** akan selesai melakukan audit sesuai dengan ayat (1) di atas
- (4) **Pihak Pertama** akan membuat summary temuan audit (jika ada) serta menginformasikan dan disetujui oleh **Pihak Kedua**
- (5) **Pihak Kedua** bersedia melakukan action jika ada temuan audit sesuai dengan due date yang diberikan oleh **Pihak Pertama**
- (6) **Pihak Pertama** akan menerbitkan sertifikat akreditasi yang baru jika action dari **Pihak Kedua** sudah selesai dilaksanakan dan sudah dinyatakan sesuai oleh **Pihak Pertama**
- (7) **Pihak Pertama** akan mengirimkan invoice di bulan yang sama sesuai dengan jadwal pelaksanaan audit sesuai dengan ayat (1) di atas
- (8) Apabila pelaksanaan sebagaimana yang diatur pada pasal 2 ini terdapat perubahan atau tidak sesuai dengan rencana, maka para pihak sepakat akan melakukan musyawarah untuk menentukan jadwal terbaru yang disepakati oleh **Para Pihak**

**Pasal 3**  
**Kewajiban dan Hak Pihak Pertama**

- (1) **Pihak Pertama** berhak menerima pembayaran dari **Pihak Kedua** sesuai waktu yang telah disepakati **Para Pihak**.
- (2) **Pihak Pertama** wajib menyerahkan produk sesuai spesifikasi dan jadwal yang disepakati **Para Pihak**.

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Legal | Pihak I   | Pihak II  | Legal   |
|       |  |  |  |



- (3) **Pihak Pertama** tidak diperbolehkan mengalihkan pekerjaan kepada pihak lain tanpa sepengetahuan dan atau persetujuan tertulis dari **Pihak Kedua**.

#### **Pasal 4**

##### **Kewajiban dan Hak Pihak Kedua**

- (1) **Pihak Kedua** wajib membayar tepat waktu sesuai perjanjian.  
(2) **Pihak Kedua** berhak menerima produk sesuai spesifikasi dan jadwal yang disepakati **Para Pihak**.  
(3) **Pihak Kedua** berhak atas garansi yang diberikan oleh **Pihak Pertama**.

#### **Pasal 5**

##### **Tata Cara Pembayaran**

- (1) Pembayaran **Pihak Kedua** kepada **Pihak Pertama** dilakukan dengan cara transfer bank ke nomor rekening:  
- Nomor rekening : 3723033990  
- Atas nama : PT. URS Services Indonesia  
- Nama Bank : BCA  
- Alamat bank : BCA KCU Kedoya Permai  
(2) Pembayaran sebesar 100% dari total harga produk. Pembayaran dilakukan 30 (tiga puluh) hari setelah diterimanya Invoice yang dilampirkan dengan bukti nota pengiriman barang dari **Pihak Pertama** kepada **Pihak Kedua**.  
(3) Invoice diterima **Pihak Kedua** dari **Pihak Pertama** bersamaan dengan kedatangan barang.

#### **Pasal 6**


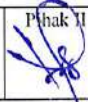

##### **Waktu Perjanjian**

- (1) Perjanjian ini berlaku selama satu (1) tahun sejak tanggal 21 Desember 2022 sampai dengan tanggal 20 Desember 2023  
(2) Perjanjian ini dapat diperpanjang berdasarkan kesepakatan **Para Pihak** dengan pemberitahuan tertulis 3 (tiga) bulan sebelum berakhirnya perjanjian.

#### **Pasal 7**

##### **Force Majeure**

- (1) **Para Pihak** tidak bertanggung jawab atas segala kerugian yang timbul diakibatkan oleh force majeure.  
(2) Kondisi yang dapat diterima sebagai force majeure oleh **Para Pihak** adalah perang, huru-hara, sabotase, terorisme, penutupan oleh pemerintah, bencana alam yang dikategorikan sebagai bencana nasional yang dibuktikan dengan ditetapkan oleh pemerintah.  
(3) Pemberitahuan keadaan force majeure dibuat secara tertulis maksimal dalam waktu 7 (tujuh) hari dari tanggal kejadian didukung dengan bukti.  
(4) Pemberitahuan kejadian force majeure diterima **Pihak Pertama** atau **Pihak Kedua** dan ditanggapi dalam waktu 3 (tiga) hari dari tanggal penerimaan pemberitahuan force

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Legal | Pihak I   | Pihak II  | Legal   |
|       |  |  |  |

majeure. Apabila pemberitahuan tersebut tidak ditanggapi maka dianggap telah menerima kejadian force majeure tersebut.

#### Pasal 8

##### Sistem Keamanan Informasi

- (1) **Para Pihak** sepakat untuk menjaga kerahasiaan isi perjanjian ini dan informasi lainnya yang diperoleh berkaitan dengan perjanjian ini, saat ini dan atau dikemudian hari setelah berakhirnya perjanjian kecuali informasi yang sifatnya sudah diketahui oleh umum atau sepatutnya dikategorikan sebagai informasi yang dapat diketahui oleh masyarakat luas atau berdasarkan ketentuan hukum yang berlaku.
- (2) **Para Pihak** tidak akan membuka kerahasiaan informasi perusahaan kepada Pihak Ketiga tanpa persetujuan tertulis yang ditandatangani atasan tertinggi dari masing-masing **Pihak**. (Seperti upload gambar/ video ke media sosial, dll).
- (3) Apabila **Pihak Pertama** membocorkan dan/atau menyebarkan kerahasiaan informasi perusahaan **Pihak Kedua** dan mengakibatkan kerugian **Pihak Kedua** maka **Pihak Pertama** wajib membayar seluruh kerugian yang diderita oleh **Pihak Kedua**.
- (4) **Pihak Pertama** berperan serta menjaga aset **Pihak Kedua**.
- (5) **Pihak Pertama** dilarang mengambil gambar/ video dalam bentuk apapun selain untuk kepentingan **Pihak Kedua**.
- (6) **Pihak Pertama** dilarang memasuki area yang bukan area kerjanya dan mengakses system informasi tanpa seijin **Pihak Kedua**.
- (7) **Pihak Pertama** wajib menyampaikan semua ketentuan ini kepada semua karyawan yang berkaitan dengan perjanjian ini.

#### Pasal 9




##### Keselamatan, Kesehatan Kerja (K3) dan Dampak Lingkungan

- (1) **Pihak Pertama** wajib mematuhi peraturan K3 di lokasi kerja **Pihak Kedua**.
- (2) **Pihak Pertama** bertanggung jawab atas kecelakaan kerja di lokasi kerja yang diakibatkan dari kelalaian pekerja **Pihak Pertama** pada saat proses pekerjaan.
- (3) **Pihak Pertama** akan selalu menjaga kebersihan dan kerapian disekitar area tempat pekerjaan.
- (4) Apabila **Pihak Pertama** mendapat teguran tertulis lebih dari 2 (dua) kali dari **Pihak Kedua** yang dikarenakan pelanggaran K3 oleh **Pihak Pertama** atau pekerjanya pada saat bekerja maka **Pihak Pertama** bersedia untuk dikenakan sanksi denda sebesar Rp 5.000.000 (lima juta rupiah) yang dapat dipotongkan dari sisa pembayaran yang ada.

#### Pasal 10

##### Pemberian Hadiah atau Janji

- (1) **Pihak Pertama** dilarang untuk memberikan hadiah dalam bentuk apapun baik berupa uang, barang atau bentuk lainnya yang bernilai uang dan bersifat pribadi kepada staff atau karyawan **Pihak Kedua** terkait perjanjian ini.
- (2) Sanksi atas pelanggaran ayat 1 (satu) pasal ini kepada **Pihak Pertama** adalah:
  - a. Pemutusan perjanjian secara sepihak oleh **Pihak Kedua**.

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Legal | Pihak I   | Pihak II  | Legal   |
|       |  |  |  |



- b. Karyawan **Pihak Pertama** yang terlibat dalam pemberian hadiah akan dikeluarkan dari perusahaan **Pihak Pertama**.
- c. Karyawan **Pihak Kedua** yang terlibat dalam penerimaan hadiah akan diproses sesuai PKB (Peraturan Kerja Bersama) yang berlaku di tempat **Pihak Kedua**.
- d. **Pihak Pertama** mengembalikan semua pembayaran yang telah diberikan oleh **Pihak Kedua**.
- e. **Pihak Kedua** berhak melaporkan kepada pihak yang berwajib.

#### **Pasal 11**

##### **Pengakhiran Perjanjian**

- (1) Perjanjian ini dapat berakhir dikarenakan sebagai berikut:
  - a. Para Pihak sepakat untuk mengakhiri.
  - b. Periode perjanjian telah berakhir.
  - c. Salah satu Pihak cidera janji.
  - d. Dengan putusan pengadilan.
  - e. Salah satu Pihak dinyatakan bangkrut/pailit.
- (2) Pengakhiran perjanjian dalam ayat (1) poin (a), poin (b) dan poin (c) harus dengan memberitahu/diberitahu terlebih dahulu kepada Para Pihak selambat-lambatnya 15 (lima belas) hari sebelum pelaksanaan.

#### **Pasal 12**

##### **Penyelesaian Permasalahan**

- (1) Jika terjadi permasalahan selain yang tercantum dalam perjanjian ini akan diselesaikan dengan etikat baik dengan musyawarah secara mufakat.

#### **Pasal 13**

##### **Pernyataan Dan Jaminan Kepatuhan Regulasi**




**Para Pihak** menjamin dan menyatakan bahwa:

- (1) Dalam pelaksanaan perjanjian ini mentaati peraturan perundang-undangan yang berlaku.
- (2) Usia Pekerja yang dipekerjakan di perusahaan masing-masing Pihak tidak bertentangan dengan ketentuan dalam Undang-undang Ketenagakerjaan.
- (3) Dalam hal terdapat pelanggaran peraturan yang dilakukan oleh salah satu Pihak, maka Para Pihak sepakat untuk tidak melibatkan Pihak yang lain dalam kasus pelanggaran peraturan tersebut.

#### **Pasal 14**

##### **Ketentuan Lain**

- (1) Perubahan Perjanjian
  - a. Setiap syarat dan ketentuan yang belum atau tidak diatur dalam perjanjian akan dibicarakan, dinegosiasikan dan ditambahkan berdasarkan kesepakatan **Para Pihak**.
  - b. Segala perubahan dan atau penambahan isi perjanjian tidak berlaku kecuali disepakati secara tertulis oleh **Para Pihak** sebagai bagian yang tidak terpisahkan.
- (2) Korespondensi atau pemberitahuan

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Legal | Pihak I   | Pihak II  | Legal   |
|       |  |  |  |



Setiap korespondensi akan disampaikan melalui pos tercatat, jasa kurir, surat elektronik atau diserahkan langsung dan dialamatkan ke:

**Pihak Pertama** : PT. URS Services Indonesia

Alamat : Jl. Raya Perjuangan 88, Kebon Jeruk, Jakarta 11530

Telepon : +62 24 86403419

Email : [rendi@ursindonesia.com](mailto:rendi@ursindonesia.com)

Up : Rendi Sutrisno

**Pihak Kedua** : PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia

Alamat : Jl. Raya Jepara Kudus KM 28 Ds. Sengonbugel, Kec. Mayong  
Kab. Jepara

Telepon : 0291-751-2101 / 0291-751-2102

Email : [umi\\_l@sami-jf.co.id](mailto:umi_l@sami-jf.co.id)

Up : Umi Latifah

Setiap pemberitahuan atau korespondensi pos tercatat atau jasa kurir dianggap telah diterima pada hari ke-lima pada hari kerja setelah tanggal pengiriman dan pemberitahuan dengan menyerahkan langsung pada saat diserahkan.

(3) Audit.




Para Pihak berhak melakukan audit terhadap pelaksanaan perjanjian ini.

(4) Pengecualian

Apabila terjadi pemutusan atau pembatalan terhadap perjanjian, **Para Pihak** sepakat mengabaikan berlakunya pasal 1266 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata Indonesia.

(4) Hukum yang berlaku

- a. Perjanjian ini dan pelaksanaannya tunduk dan patuh pada ketentuan/peraturan hukum yang berlaku di Indonesia.
- b. Apabila dikemudian hari terbit perundangan baru, agar pasal-pasal dalam perjanjian ini tidak bertentangan dengan perundangan baru tersebut, maka akan dimusyawarahkan kembali oleh **Para Pihak** dengan tidak membatalkan perjanjian ini.

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Legal | Pihak I   | Pihak II  | Legal   |
|       |  |  |  |

Demikian perjanjian ini dibuat rangkap dua yang masing-masing mempunyai kekuatan hukum yang sama diatas meterai yang cukup satu untuk **Pihak Pertama** dan satu untuk **Pihak Kedua**.

**PIHAK PERTAMA**  
**PT. URS SERVICES INDONESIA**



**Hominjono**  
Direktur

**PIHAK KEDUA**  
**PT. SEMARANG AUTOCOMP**  
**MANUFACTURING INDONESIA**

**Kawasaki Nozomi**  
Direktur

|       |         |          |       |
|-------|---------|----------|-------|
| Legal | Pihak I | Pihak II | Legal |
|       |         |          |       |